№ 9. Sestdeen, 31. janwarî. 1909.

Makfà,
Jelgawâ sanemot:
par gadu . . . 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . 1 „ 20 „
par 1/4 gadu . — „ 60 „

Par adreses pahrmainu jamaksà 10 kap.

# Latweeschu Awises.

Makfà,
pa pastu peesuhtot:
par gadu . . . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . 1 „ 60 „
par 1/4 gadu . — „ 90 „

Uz ahrsemèm 4 rub. 50 kap., 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Telefons № 644.

Iznahk dimreis nedelâ.

Redakzija un ekspedizija:
Jelgawâ, Skrihweru eelâ № 35.

88. gada-gahjums.

Sludinajumi makfà:
par sihku rakstu rindinu 8 kap., preekschpuse 20 kap.

## Isskaidrojums zeenitcem lasitajeem.

Aiz lihds schim godprahtigâ awischneezibâ nepeedsihwotas rihzibas no muhsu agrakâ redaktora mahz. J. Weissmana kga puses, leedsotees isdot mums pehz teesas un taisnibas peederigàs muhsu awises lihdsschinejo abonentu adreses, mums bija nemta eespehja, peesuhtit wiseem zeen. lasitajeem-abonenteem muhsu awisi.

Neaisnemot schoreis taisni teesisko, likumisko pusi, mums schi rihziba no moralisko stahwokla skatotees, uz stingrako sche janosoda, jo wairak wehl tapehz, ka mums nahkuschi sinami wairaki gadijumi, kur wezajam gadam beidsotees uz „Latweeschu Awischu" redakzijas wahrdu un adresi (t. i. J. Weissmana kgam) peesuhtiti samaksati pastellejumi uz „Latweeschu Awisèm", bet ka schee abonenti lihds schim, kà wini mums ar ruhktumu un saschutumu schehlojàs, naw dabujuschi wehletàs un pastelletàs „Latweeschu Awises", kurpretim tee gan sanehmuschi daschus numurus no „Jauajàm Latweeschu Awisèm", bet kuros wini nebuht negribot.

Wisus schos abonentus laipni luhgdami muhs atwainot, — jo atgadijuschos nepeederibu nowehrschana, kà augschâ aprahdits, nestahweja muhsu spehkâ, — turklaht luhdsam wehl reisi atkahrto sawus pastellejumus uz adresi: „Latweeschu Awises", Jelgawâ, Skrihweru eelâ № 35, kà ari par katru nezelâ nogahjuschu pastellejumu mums pasinot, lai waretum wainigo pusi saukt pee peederigas atbildibas. Redakzija.

## Walsts dome.

39. sehde, 24. janwari.

Sehdi wada Homjakows. — Nolasa tekoschas darischanas. Pehz deenas kahrtibas, jaapspreesch kahrtibas rukka treschâ nodaka par domes komisiju un selzijàm. — Bez debatèm peenem paragrafus no 29. lihdz 34. 35. paragrafu paspreeschot rodàs diwi wirseeni. Schak paragrafâ teikts, ka domes komisiju wehleschanàm janoteek pehz proporzionalàs sistemas. Peeraksàs 11 runataji. Pehz tam peenem preekschlikumu, runataju faraksstu slehgt. Pret proporzionalo wehleschanas sistemu issakàs Krupenskis — instrukzijas komisijas masakuma wahrdâ, Wjasigins (lab.), Sweginzews (okt.), Skoropadskis (okt.), Dworanikows (lab.) un Schdanows (okt.).

Dworanikows eesneedz patstahwigu preekschlikumu, lai pusi no komisijas pehz proporzionalàs sistemas, bet otru pusi lai sastahda pehz loses no teem, kas wehlàs eestahtees sinamâ komisijâ.

Par labu proporzionelai sistemai issakàs ari Mikukows (lab.), grafs Uwarows (okt.), Tscheidse (j.-d.) un Jegorows (j.-d.).

Pehz debatu isbeigschanas Antonows leek oktobristu wahrdâ preekschâ, atraidit proporzionelo wehleschanu sistemu un paturet agrako, pirmajâ domê no Muromzewa isstrahdato kahrtibas rukka paragrafu, pehz kura komisijas teek iswehletas domes wispahrejàs sehdês zaur aisslahtu balsoschanu.

Referents Maklakows aisstahw proporzionelo sistemu no praktiskàs puses un aisrahda, ka schis sistemas atraidischana rahdischot, ka atraiditaji wehlàs, lai noteiktas kahrtibas weetâ stahjàs anarchija, nekahrtiba, lai waldoschàs politiskàs partijas wisadâ sinâ sem pahrswaru pahr teem, kas schim partijàm negrib padotees un lai teek nodroschinata wairakuma azumirkla wara. Weizinàt taisnibas prinzipu domes darbibâ schee atraiditaji nemaz negribot.

Pehz Wjasigina un Krupenska paskaidrojumeem personigàs leetàs proporzionalo sistemu ar 140 pret 119 balsim atraida un peenem Antonowa preekschlikumu. Dome pahreet uz treschàs nodaàas tahlako pantu apspreeschanu.

Pulksten 4. pasinoja pahrtraukumu.

Sehdi atkal ussahk pulksten 4 un 40 min. barona Meijendorfa wadibâ.

Tee paragrafi (no 36.—43.), kuros noteikta proporzionalo wehleschanu schema, atkriht paschi par sewi, jo pats schis prinzips ir atraidits. 12 tahlakos paragrafus (no 43.—55.) peenem ar neleeleem redakzijas pahrgrozijumeem, kurus leek preekschâ Timoschkins. Debates iszelàs tikai pee 50 panta apspreeschanas, kurâ noteikts, ka tàs komisijas sehdèm, kura pahrsin domes lozekku isslehgschanu, jabuht slehgtàm.

Samisloweskis (lab.), Markows II. (lab.) un Timoschkins usstahjàs pret un Krupenskis (mehr. lab.) un Maklakows (lab.) par scho paragrafu. Dome peenem scho paragrafu kahrtibas rukka komisijas redakzijâ, t. i. schis komisijas sehdèm janoteek atklahti. Debates iszelàs ari pee 55. paragrafa apspreeschanas. Schis paragrafs dod komisijàm teesibu, usaizinat zaur domes preekschsehdetaju uz sawàm sehdèm kompetentas (leetpratejas) personas.

Nobalsojot ar wisu frakziju balsim pret labajeem dome peenem 55. §.

Pehz tam pasino wehleschanas isnahkumus „islihdsinaschanas komisijàs". Pasta-telegrafa eerehdnu algas paleelinaschanas leetâ eewehleti komisijâ: Godnews (okt.), Tschichatschews (mehr. lab.), Matschunins (okt.), Kirjanows (lab.), Schingarews (kad.) un Fedorows I. (meer. atjaun.). Zeku ministrijas pagaidu schtata komisijâ eewehleti: Anreps (okt.), Lerche (okt.), Herzenwizs (okt.), Prozenko (mehr. lab.), Gischizkis (mehr. lab.), Kowalenko I. (noz.), Dsjubinskis (darba gr.), Swenzizkis (Leischu gr.) un Nekasows (kad.).

Ar wisu balsim pret labajeem peenem preekschlikumu, apspreest kahdâ no tuwakàm sehdèm likumprojektu par nahwes sodu atzelschanu.

Sehdi slehdz pulksten 6 un 20 min. Nahkoschâ sehde — pirmdeen, 26. janwari.

* * *

(40. sehde, 26. janwari.)

Papirosu tschaulischi un tabaka.

Sehdi sahk pulksten 11 un 15 min. barona Meyendorfa wadibâ. Pehz redakzijas komisijas sinojumeem peenem un nodod padomei no domes pirmâ un otrâ lasijumâ jau peenemtos likumprojektus. Uz deenas kahrtibas stahw finantschu ministrijas likumprojekts par akzisi uz papirosu tschaulitèm un sagreestu papirosu papihru.

Finantschu komisijas preekschsehdetajs Lerche aisrahda, ka ar schi likumprojekta apspreeschanu dome stahjotees pee nodokku paaugstinoschanas jautajuma isschkirschanas, jo lihds schim dome paleelinajuse tikai daschus atsewischkus nodokkus, lai tee buhtu samehrigaki ar ziteem nodokkeem. Turpretim walsts rentejas lihdzekkus ar scheem nodokkeem nedomaja pawairot. Muhsu nodokku dabisks peeaugums newar segt pastahwigi peeaugoschos walsts izdewumus. Muhsu kahrtejee izdewumi peeaug daudz ahtrak nekà kahrtejee eenehmumi. Kà finantschu ministris paskaidroja finantschu komisijâ, tad no walbibas finantschu operarazijàm un walsts ihpaschumeem leelus eenehmumus tuwakâ nahkotnê newar sagaidit. Weenigais lihdzeklis, kà segt milsigos izdewumus, ir — nodokki. Eewehrojot, ka bez nodokku paaugstinaschanas newar iztikt, finantschu ministris eesneedzis domei wairakus pastahwoscho nodokku paaugstinaschanas likumprojektus. Schee nodokki eenesis ap 68 mil. rbl.

Pehz daschadàm debatêm par un pret to, scho likuma projektu peenem pirmajâ lasijumâ. — Schesminzews (okt.) zek preekschâ likumprojektu par akzises nodokku paaugstinaschanu un tabakas izstrahdajumeem un par daschu noteikumu pahrgrozischanu scho isstrahdajumu fabrikozijâ. Projektetâ akzises nodokka paaugstinaschana dos 13,168 996 r. atlikuma. Peeraksàs 4 runataji. Nolemj runataju faraksstu slehgt.

Pehz wina runâ Sinadino, Nowizkis, Tschelnakows un Murzajews (kad.). Pehdejam jo gari runajot, pulksteens jau rohda uz peezi, kapehz runas turpinajums teek atlikts uz nahkoschu sehdi.

Eesneedz un peenem preekschlikumu, sahkot treschdeenu, katru deenu bez deenas sehdèm nolikt ari wakara sehdes, bet sweesta nedelâ nolikt tahdas 3., 4. un 5. februarî. Nolasa no Dmowska eesneegto pasinojumu, ka winsch noleek no sewis walsts domes lozekka pilnwaras.

Sehdi slehdz pulksten 6 un 5 min. wakarâ.

Nahkoschâ sehde 28. janwarî. Uz deenas kahrtibas deenâ likumdoschanas preekschlikums par nahwes soda atzelschanu; referents Bulats, un 9. nowembra likums. Wakarâ — Kaukasijas peeprasijums.

## Teatra jautajums Leepajâ.

Pilsehtas domes 22. janwara sehdê starp zitu ari isspreeda teatra jautajumu Leepaja, jo tiklab no Wahzu, kà ari no Latweeschu puses bija domê eesneegti luhgumi pehz pabalsta no pilsehtas puses. — Sekojot weetejo laikrakstu sinojumeem schis jautajums mineta sehdê isspreests schahdi:

Leepajas teatra beedriba bija eesneegusi luhgumu, lai preeksch jaunzelamâ Wahzu teatra tiktu atwehlets 6 gadus, sahkot no schi gada, pa 10,000 r. pabalsta un semes gabals waj nu uz Peldu un Ulicha eelu stuhra, waj ari tà saukto sportplazis uz Kurhauscha prospekta. Pilsehtas walde un budscheta komisija sawâ atsaukstmê pilnigi atzihst, ka pilsehtai buhtu japabalsta jauna teatra buhwe. Bet tà ka pilsehtas naudas apstahkli ir ne wisai spihdoschi, tad walde un budscheta komisija atrod par eespehjamu likt domei preekschâ maksat tikai 5000. r. pabalsta. Kas atteizàs uz semes gabalu, tad walde domà, ka wislabakais buhtu teatri buhwet uz Jaunâ tirgus laukuma, eerihkojot apakschas stahwâ pahrbotawas, kuras dotu it labu eenahkumu. Bet scho weetas jautajumu, kà ari jautajumu par to, kam izmaksat mineto pabalstu, kam peederès teatra mahja, waj teatrs nodoboms weenigi wahzu leetoschanâ, waj ari zittauteescheem atwehlet tur farihkot israhdes, — wisus schos jautajumus walde solàs wehl pahrrunat ar eeinteresetàm personàm un tad zelt domei preekschâ. Dome schoreis nolemj tikai prinzipâ dot teatra buhwei bez atlihdzibas kahdu semes gabalu un maksat 5000 r. gadâ 6 gadus, sahkot no 1909. g.

Luhgums dehl pabalsta Latweeschu teatrim. Lee pajas Latweeschu, Leepajas Labdaribas, Dramatiskâ, Grahmatu izdeweju un namu saimneeku beedribas bij eesneeguschas pilsehtas waldei kopigu luhgumu. Beedribas aisrahda uz to, ka Leepajas Latweeschu teatrs pagahjuscho sesonu beidsis ar 1300 r leelu istruhkumu, ka schogad katru mehnesi krahjotees istruhkums 350 r., jo akteeru skaits peeaudzis un atsewischkeem akteereem alga paaugstinota; ka tadehk ir tikai diwas eespehjamibas: Latweeschu teatrim jaissludinàs par bankrotejuschu waj jadabù pabalsts no pilsehtas puses. Wisu to eewehrojot minetàs beedribas luhdz pilsehtas waldei atwehlet Leepajas Latweeschu teatrim katru gadu 3000 r. pabalsta. Pilsehtas walde un budscheta komisija no sawas puses leek preekschâ scho sumu nolikt uz 2000 r. Schi suma atwehlama tai beedribai, kuras telpàs atrodàs teatrs, t. i. — Latweeschu beedribai. Kontroli par atwehletâ pabalsta izleetoschanu pilsehtas walde leek preekschâ ustizet Latweeschu teatra komitejai, kura pastahw no 2 pilsehtas pahrwaldes preekschstahwjeem, kurus pilsehtas walde eezel no to personu widus, kuràm ir pilsehtas wehleschanas teesibas, 2 Latweeschu beedribas preekschstahwjeem un pa 1 preekschstahwi no pahrejàm luhgumu paraksstijuschàm beedribam.

## No ahrsemèm.

### Kehninsch Edwards Berlinê.

Angku kehninsch Edwards patlaban, 27. janwarî, eerabees Berlinê, kà weesis pee keisara Wilhelma. — Satiksme starp Wahziju un Angliju pehdejâ laikâ, kà ar noschehloschanu sinams, naw bijusi nekahda wisai labâ. Gan no weenas, kà otras puses izdaritee mehginajumi, scho satikstmi uzlabot, palikuschi beemschehl bez eezereteem labeem panahkumeem. Tapehz nu wisu azis wehrschàs uz Angku kehnina pahra tagadejo weesoschanos Berlinê, kura jau seu tika sagaidita un sagatawota. Tà ka kehninu Edwardu pawada ari Angku ahrleetu ministris, tad zekojumam bez schaubàm ari peegreeschama nopeetna politiska nozihme. Zik tahlu augsto waldineeku personigâ satikschanàs un isrunaschanàs darìs ari eespaidu uz abeju walstju politisko satikstmi, tas, protams, tagad naw nosakams, tatschu jadomà un jazer, ka schis eespaids schai sinâ nebuhs nekahds launais un sawukahrt palihdzès izsihzinat daschus gluschi leekus, nedibinatus pahrpratumus un aizdomas, kas trauzet trauzè draudzigo satikstmi starp abàm leelajàm brahku tautàm un tà daschkahrt leekàs itin kà apdraudam wisas pasaules meeru.

Par paschu weesoschanos „Pet. telgr. agent" sino schahdi: — Berlinê, 9. februarî (27. janwarî). Pulksten 11 preeksch pusdeenas scheit eerabàs Anglijas kehninsch un kehnineene. Winus sagaidija keisars, keisareene, tronmantineeks ar kundzi un wisi printschi un prinzeses. Usnemschana bij loti sirsniga. — Pulksten 1 deenâ sarihkoja masajâ ehdamistabâ gimenes brokastis. Keisars sehdeja blakus Anglijas kehnineenei. Winai pa labi sehdeja: tronamantineeks, printscha Eiteka-Friedricha laulatâ draudzene, prinzis Augusts-Wilhelms un prinzis Oskars. Keisaram pa kreisi sehdeja: printscha Heinricha laulata draudzene, prinzis Adalberts, prinzese Wiktorija-Luise un prinzis Joachims. Pretî sehdeja kehninsch Eduards, winam blakus keisareene, tahlak pa labi — prinzis Heinrichs, printscha Augusta-Wilhelma laulata draudzene un Schaumburgas prinzis Adolfs, pa kreisi no karaka Edwarda — tronmantineeka laulata draudzene prinzis Eitels-Friedrichs un printscha Adolfa laulata draudzene, Hofmarschala galds bij klahts Elisabetes sahlê.

### Wahzu-Frantschu lihgums Marokas leetà.

Marokas jautajumâ lihdz schim aisween wehl pastahweja tahda kà pretesiba Wahzijas un Franzijas starpâ, kas daschbrihd jau it nopeetni saasinajàs un trauzeja droschu pakahwibu uz pasaules meeru.

Tagad nu sino, ka 27. janwarî Berlinê parakstits lihgums schajâ jautajumâ, ar ko atkal nosuhd kahds draudzigs mahkulis no pasaules meera apwahrsnes. Lihgums skan schahdi:

Abas waldibas, gribedamas atweeglinat Alschestras lihguma isspildischanu, weenojuschàs noteikt stingraki schi lihguma atsewischkàs dalas, lai nahkotnê neiszeltos pahrpratumi. Tadehk Franzijas waldiba, pilnigi aisstahwedama scherifa walsts neatkaramibu un patstahwibu, nolehmusi aissargat weenlihdzigas teesibas ekonomiskâ sinâ un nekaitet weetejàm Wahzu tirdzneezi-

# Asinswadu sklerose

t. i. winu seenu sazeeteschana un sawilkschanàs, mehds buht zehlonis preekschlaiku wezumam, treekàm, anerwismam un beeschi ween sirds kaitem, sirds paralisei u. t. t. Beidsamâ laikâ slimiba ar panahkumeem karo pret scho slimibu. **L. Weils** leeto ar labeem panahkumeem pret asinswadu sklerosi Prof. **Poehla** fisiologisku sahli (eekschkigi). Reisê ar to ir derigi eenemt Sperminu-Poebl, kas uslabo asins riteschanu, paahtrina oksidaziju un palihds kalkus atschkirt is wadeem.

bas un ruhpneezibas interesem. Wahzijas waldiba, kura grib aisstahwet Marokâ tikai sawas ekonomiskàs interefes un kura atsihst, ka Franzijas sewischkàs politiskàs interefes ir zeeschi saistitas ar meera un kahrtibas nodrofchinaschanu schaî semê, ir zeeschi arnehmusês nekoitet schim interesem. Abas waldibas pasino, ka tàs nezentisees pehz kaut kahdu ekonomisku preekschrozibu eeguhschanas sew waj zitai kahdai walstij un ka winas ruhpesees, lai abu walstu pawalstneeki ar weenadàm teesibam waretu peedalitees to usdewumu ispildischanâ, kuri teem, warbuht, tiks usdoti.

**Persija.** Reschtâ rewoluzionari islaupija un sadedsinaja gubernatora namu. Gubernators, kâ baumas wehsta, esot nogalinats. Persijas kasaki un Talischinas hans, sardars Achmeds — kopâ lihds 100 zilweku — paslehpàs Kreewu konsulatâ. Tabrisâ rewoluzionari stipri sakauti. Pilsehta gandrihs wisa atrodàs waldibas kara spehka rokàs. Fermans Fermâ no jauna usnehmees buht par generalgubernatoru. Ispahanâ gatawojas us kara gahjeenu pret Bachtiareem.

**Italija.** Parlamenta atlaischana. Kehninsch parakstija dekretu par palatas atlaischanu. Jaunas wehleschanas noliktas us 8. martu un parlamentu atklahs 24. martâ. Kehnina dekretam peelikts no wiseem ministreem parakstits pasinojums, kurâ paskaidrots, kadehk ministrija iswehlejusês mineto wehleschanu terminu. Pehz tam pasinojumâ ustaititas wisas no palatas peenemtàs swarigàs reformas un atsihmeta patihkamâ finanzielâ un ekonomiskâ Italijas attihstiba pehdejôs septinôs gadôs. Beidsot atsihmeta ta lihdsjuhtiba, ar kahdu pret Italiju isturàs wisas ziwilisetàs tautas, pateizotees winas meera politikai. Tahkat teikts, ka pa scho zeku Italija eeschot ari us preekschu, kas tomehr neatswabinot winu no ruhpèm par sauszemes un juhras spehku nodrofchinaschanu, kâ pareisako meera garantiju un semes ekonomiskàs labklahjibas nenowehrschamo elementu.

**Deenwidus-Afrika.** Blumfontenâ 9. februarî publizets Deenwidus-Afrikas konstituzijas projekts. Nodomats apweenot Kapsemi, Transwali, Natalu un Oranschu. Waldibas preekschgalâ, pehz projekta, stahw generalgubernators, senats un likumdofchanas sapulze, kura teek eewehleta pehz proporzionalàs preekschstahwneezibas prinzipeem. Par senata lozekleem war buht tikai eiropeeschi. Abàm ofizielàm walodàm (Anglu un Holandeeschu) dotas weenadas teesibas. Ja kahds no tagadejeem eerehdneem nesinatu weenu no schìm walodàm, tad tadehk tomehr to newar atlaist no deenesta.

## No eekschsemèm.

### Lopuchina-Asewa leeta.

Lopuchins 22. janwarî pirmo reisi nopratits no apelazijas teesas prokurora palihga Korsakowa un sewischki swarigu leetu ismekleschanas teesnescha Ilustowska. Pehz awises „Retsch" sinam, winsch isskatijees droschs, us sewi pakahwigs un isturejees meerigi un pilns zeenibas. Nopratinaschana ilga tikai ihsu laiku. Us 24. janwari winam atkauts us diwàm stundam satiktees zeetuma telpàs ar sawu familiju.

Par „leelo" Asewu „Birsch. Wed." sin pastahstit wehl gluschi ko jaunu „Leelajam rewoluzionaram" Asewam, proti, bijuschi sakari ne tikai ar waldibas eestahdèm (slepenpoliziju), bet ari ar „ihsto kreewu kauschu saweenibas" tâ sauktajàm kaujas organisazijam, kuras sawukahrt ari rihkojuschas atentatus, — protams, pret ihsteno kreewu kauschu eenaidneekeem. Ar to tad ari dabunot wajadsigo gaismu lihds schim neisskaidrotais fakts, kâ sinamais Kasanzews, kursch eemaisits walsts domneeka Herzenschteina slepkawoschanas leetâ un pret grafu Witi sarihkotajâ atentatâ, warejis tai paschâ laikâ atrastees ari sozialrewoluzionaru rindàs. Pilnu skaidribu par wiseem scheem notikumeem sino kahds Fedorows, kursch esot schurnalista Jollosa slepkawa un kursch tagad atronotees Parisê.

Tahdâ kahrtâ leeta sahk nemt jaunu un plaschaku wirseenu, un oktobristu rindàs jau eekustinats preekschlikums, pehz kura wisâ schajâ dihwainâ un fareschgitâ leetâ buhtu prasama pamariga senatoru rewisija.

Jo projam par Asewu wehl sino, ka tas pehdejâ laikâ Parisê nodarbojees ar ideju — apgahdatees gaisa kugi un tad ar ta palihdsibu strahdat terora darbus, t. i. mest no gaisa bumbas un sprahgstoschas weelas semê. Rewoluzionari wina sapneem par schahdu jauna weida teroru ari wisâ nopeetnibâ tizejuschi. Rewoluzionaru komiteja pat tik tahlu interesejusês par scho leetu, ka ismaksajuse Asewam rokas naudas ween 4000 rubl. gaisa kuga eegahdaschanas leetâ. Tâ Asews krahpis un blehdijis us wisàm pusem.

**Peterburgas pilsehtas waldes lozekku nodoschana teesai.**

No Peterburgas sino 25. janwarî: Pilsehtu leetu komisija apspreeda eelschleetu ministrijas preekschlikumu, saukt pee atbildibas Peterburgas pilsehtas waldes lozekkus Onosehkowitschu un Jazinu un pilsehtas technikus Anderfenu un Korsuchinu. Minetàs personas isdarijuschas daschadus deenasta pahrkahpumus pee Krukowa kanala remonta darbeem. Komisija nolehma pasinot Peterburgas teesas prokuroram, ka ussahkta eevreelschejâ ismekleschana pret pirmajàm trim personàm par ofizialu aktu sastahdischanu, eeweetojot tajàs nepateesas sinas. Par Weinberga saukschanu pee teesas komisija nesproreeda, jo pilsehtas dome schaî leetâ jau nolehmuse to darit.

**Poku teatra slehgschana Wilnâ.**

Poki ar wiseem spehkeem zenschàs pahrpokot Leischus un ar to noluhku tee bibina Leetawâ gan sawas skolas gan daschadas beedribas, gan teatrus. Tomehr pehdejôs gadôs ari Leischôs ir pamodees spirgts nazionalisms, kas sahk pretotees Poku usbahsibai. Pokus sahk apspeest. Nupat sino no Wilnas, ka tur 20. februarî slehgschot Poku teatri, kas tur jau ilgus gadus pastahwejis. Pehdejôs trijôs gadôs teatrim esot 70 000 rubku leels saudejums un ilgak direkzija saudejumus wairs newarot zeest. Publika teatri wairs neapmeklejot un tas esot pastahwigi tukschs, kadehk Poki peespeesti teatri slehgt.

Is schì gadijuma redsams, ka Leischi sahk stahtees us paschu kahjàm un ne wairs akli skreet pakal Poku leetai.

(R. A.)

**Peterburgâ**, 26. janwarî. Tirdsneezibas ministra beebrs atklahja Wiskreewijas dsirnawneeku kongresu. Par preekschsehdetaju eewehleja Kowalewski.

— 27. janwarî. Pee ministru padomes preekschsehdetaja, walsts sekretara Stolipina, ministrijas mahjâ, notika parades brokastis, pee kuràm peedalijàs pilsgalma, finantschu, ahrleetu un teesleetu ministri, semkopibas leetu galwenais pahrwaldneeks un walsts kontroleeris lihds ar laulatàm draudsenèm. Italijas suhtnis ar laulatu draudseni, Belgijas, Dahnijas, Sweedrijas, Bawarijas un Meksikas wehstneeki, walsts padomes preekschsehdetajs, daschi walsts domes lozekki, Peterburgas, Astrachanas un Witebskas gubernatori un zitas augstas personas.

— Schodeen teesu palata luhkoja zauri Wentspils augstako pedagogisko kursu direktora appelazijas suhdsibu pret Rigas apgabalteesas sprieedumu, kura attaisnoja par apmeloschanu presê Rigas laikraksta „Rig. Tgblt." redaktoru un tàs lihdsstrahdneeku Wagenheimu. Palata apstiprinaja teesas attaisnojoscho spriedumu.

— Tirdsneezibas ministrs atklahja pirmo wisas Kreewijas miltu ruhpneezibas kongresu, kuru sarihko XI. wisas Kreewijas melderu kongress.

— Kreewijas presê isplatitàs un ari ahrsemju presê pahrgahjuschàs baumas, it kâ walsts sekretars Kokowzews atstahtu finantschu ministra amatu, ir gluschi nedibinatas un israhdàs par weenkahrschu isdomajumu.

— 24 stundu laikâ galwas pilsehtâ saslima ar koleru 9 un uomira 6 personas.

Pehz peezu deenu ilgas isteesaschanas, kara apgabala teesa pasludinaja spriedumu sozialdemokratu un sozialrewoluzionaru kara organisazijas leetâ, pehz kura 16 apsuhdsetee noteesati pee spaidu darbeem no 5 lihds 8 gadeem, diwi arestantu nodakàs us $1^1/_2$ un 3 gadeem un trihs attaisnoti.

— Awises sinoja, ka Nemeschajews usnemotees zeka ministra amatu sem wina usstahditeem noteikumeem un ka ministru preekschneeks esot isteizis zeribu, ka Nemeschajewa wehleschanos wareschot ispildit. „Sinu birojs" tagad pasino, ka awischu baumas nesaejotees ar pateesibu.

— Juhrleetu resora ahrsti 25. janwarî tika aplaimoti ar schahbu Kunga un Keisara telegramu us juhrleetu ministra wahrdu: „Sirsnigi pateizos marines ahrsteem par winu isteiktàm padewibas juhtàm un par winu paschaisleedsigo deenestu tik meera, kâ kara laikâ. Nikolajs"

— Waldoschais senats, kâ sino „Slowo", peeprasijis paskaidrojumus no senatoreem Taganzewa un Iwanowa par to, kadehk wini parakstijuschi kahdreis agrak ussaukumu pret nahwes sodeem. Taganzews atbildejis, ka ta esot bijuse wina pahrleeziba wisu muhschu. Iwanows atbildejis, ka senatora usskati naw padoti kontrolei. Iwanowam pamasinata alga no 10 us 5 tuhkst. rbl gadâ. Tas atswabinats no klahtbuhschanas wina departamentâ un kopigàs senata sapulzês.

**Maskawa.** Kahdam Maskawas meteorologam inscheneram R. isdewees isgudrot kahdu swarigu pahrlabojumu pee seismografa. Pateizotees wina isgudrojumam, buhschot eespehjams gluschi pareisi noteikt semes trihzes wilnu wirseenu un tâ tad ari semes trihzes weetu.

**No Hapsales** (Igaunijâ). Aprinka preekschneeks III. eezirkna jaunakais palihgs mellè ihpaschneekus no sagleem atnemteem sirgeem: bruhns, 8 g. wezs sirgs, masleet masaks par 2 arsch., preekschas kreisâ nagâ plaisa, 100 r. wehrtibâ; melna, 7—8 g. weza kehwe, augumâ 2 arsch. $1^1/_2$ werstsch., puras ap kreiso nahsi lihds luhpai balts, wehrtibâ 85—100 r. A.

**Dwinskâ** polizija pehz „B. Wed." apzeetinajuse 4 jaunus senkus, kuri no tirgotaja Bachracha mehginajuschi isspeest 200 rbl. Kahdâ wakarâ pee Bachracha magasinas norihbeja diwi schahweeni, lodes gahja zaur logu, pee kam weena tikko nekehra Bachracha galwu. Otrâ beenâ Bachrachs dabuja no „komunistu grupas" mehluli, kur peeprasiti 200 r., kuri sinamâ beenâ un laikâ janonesi sinamâ weetâ. Us polizijas padomu Bachrachs ari nogahja noteiktâ weetâ, kur pehz kahda zeturkschna stundas eerabàs 4 senki un noprasija naudu. Bachrachs sahka kauletees un kad patlaban jau bij nokaulejees us 100 r., tad nejauschi eerabàs polizija un panehma senkus lihdsi.

**Jekaterinoslawa.** Realskolas direktors un pilsehtas domneeks Timoschenko, kâ „Retsch" sino, isschkeedis 20,000 r. naudas. Pee kontroles winsch usrahdijis wezas un wiltotas kwihtes.

**Tiflisa.** Kaukasijas musejas ehkâ wairs nelaisch publiku, jo pehz 25. janwara semes trihzes musejas seenas stipri saplaisajuschas.

— Weljaminowa eelâ kahda nama sehtâ nepasihstams zilweks eesweeda bumbu, kura sprahga ar leelu spehku. Namam issistas wisas ruhtis. 3 lweku upuru naw.

— 26. janwara wakarâ no nesinameem kaundareem ar sescheem schahweeneem nonahweis us posta stahwoschs gorodowojs.

— Semes trihze 25 janwarî beigusês pulkst. 1 un 59 m. naktî, kâ to rahda sisiskàs obserwatorijas seismografs. Semes trihze aisnehmuse samehrâ neleelu gubernas daku, jo no obserwatorijâ saņemtàm ikdeenas meteorologiskàm telegramam no Kaukasijas daschadeem apwideem, par semes trihzi sino tikai tàs telegramas, kuras suhtitas no Grusijas, kara zeka apgabala. Ir peenahkuschas ari sinas, ka eewehrojami stipra semes trihze bijuse juhtama Mechetas apkahrtnê.

## Widseme.

### Jaunàs Laukfaimneezibas beedribas Widsemê.

Widsemes gubernators atkahwis nodibinat schahdas laukfaimneezibas beedribas: 10. janwarî Lejas muischas laukfaimneezibas beedribu, 15. janwarî Sarkanmuischas-Patkules un Leeseres-Lubejas-Mehdsules laukfaimneezibas beedribu.

**No Rigas.** Kara teesa isteesoja 24. janwarî apsuhdsibu pret Aisputes aprinka, Dubenalkas pagasta Andreewu Kluhgu, 56 g. wezu par to, ka winsch apnehmees isdarit aplaupischanu Muzeneeku mahjâs, peerunajis us tam jau no kara teesas noteesato Karli Weidemani un zitus un tad 1907. g. 15. septembrî ari teescham eebrukuschi Muzeneeku mahjâs, Grobinas aprinkî un apdraudedami ar rewolwereem Jehkabu, Annu un Ilsi Smilteneekus, nolaupijuschi ap 400 r. Kluhga gan pa tam stahwejis ahrâ par sargu un saņehmis 91 r. no nolaupitàs naudas atlihdsibai. Otrkahrt Kluhga bija apsuhdsets par to, ka winsch schahwis pehrnajâ 23. septembrî uradnikam Sudmalam, kad tas gribejis winu apzeetinat Lubeneeku mahjâs, Rigas aprinkî, kur winsch slehpees pee Anza Starosta. No wairakeem schahweeneem weena lode kehruse Sudmalam mundeeri. Apsuhdseto noteesaja us nahwi pakarot.

— Nahwes spreeduma apstiprinaschana. Wiknas un apkahrtejo gubernu generalgubernators apstiprinajis Rigas kara teesas spriedumu no 7. janwara pret Westeenas pagasta 22 gadus wezo Rudolfu Muhrneeku, kuru noteesaja us nahwi pakarot tapehz, ka winsch schahwis un eewainojis polizijas straschniku scha gada 12 maija rihtâ Witebskas gubernâ, Luzinas aprinkî, Domopolskas muischas meschâ, kad tur winu ar wina beedri Aleksandru Schihguwu polizija guhstija. Schihguwu polizija noschahwa, bet Muhrneeks padewàs. p.

— Nahwes spreeduma ispildischana. Naktî us wakardeenu zentralzeetuma pagalmâ pakahra 7. janwarî no weetejàs kara teesas dehl brunotas pretoschanas polizijai us nahwi noteesato 22 gadus wezo Westeenas pagasta lozekli Rudolfu Muhrneeku.

— Weetejâ pagaidu kara teesa isteesaja apsuhdsibu 26. janwarî pret semneekeem Schano Zihruli (25 gadus wezs) un Karli Lodinu (20) un Aisputes maspilsoneem brahkeem Arturu un Nikolaju Sudmaleem (24 un 22 g. w). Schee apsuhdsetee 7. aprilî 1907. gadâ Leepajâ, kopâ ar ziteem apbrunoteem laundareem usbrukuschi Bekeru brahschu fabrikas meisteram Freimanam, kursch strahdneeku Mozkera un Katoka pawadibâ nesis 4013 r. 27 kap. naudas preeksch ismaksas strahdneekeem un nolaupijuschi wisu scho naudu un aisbehguschi. Nolaupitajeem lihds schim apzeetinati tikai augschâ minetee, bet ziti wehl naw issinati. Wisus tschetrus apsuhdsetos noteesaja us nahwi zaur pakahrschanu.

**Widsemes semneeku leetu komisija** pehz sawa schurnalnolehmuma no 10. nowembra 1908. g. sem № 1330 noteikusi, ka semneekeem, kuri meschu degschanas gadijumôs top aizinati pee dsehschanas darbeem, jadabun atlihdsiba. Tàs augstums us nahkoscheem 3 gadeem nolikts: maijâ, junijâ, julijâ un augustâ pa 7 kap., un pahrejôs mehneschôs pa 5 kap. par stundu. Scho atlihdsibu dabon no mescha ihpaschneeka weenigi tee, kuri us darbu aizinati no wairak kâ 21 werstu plaschas apkahrtnes.

—ds.

**No Katlakalna.** Pagahjuscho nedel, naktî no treschdeenas us zeturtdeenu, Katlakalna mahzitaja muischâ sagli islaususchi klehtei logu un zaur to isnesuschi gaku un daschadas drehbes, apmehram 130 rubku wehrtibâ. Wisa sagtâ manta peederejusi muischas rentneekam. Ari pascham mahzitajam nosagtas tschetras wistas un weena atstahta pusnoschnaugta. Redsams, ka sagli ir bijuschi labi sinatneeki, ka warejuschi nakts laikâ pat wistas dabut rokâ. — Tajâ paschâ naktî us Bauskas eelas dsihwojoscham labibas un linu tirgotajam Grünbergam nosagti diwi birkawi linu. Wainigeem wehl naw nahkts us pehdam, bet daschas aisdomâs turetas personas ir arestetas. — Wispahribâ pee mums Katlakalneescheem tagad pa to seemas laiku ir koti nedroscha dsihwe. Ir dsirdami schur un tur wiswisadi nedarbi padariti, gan laupischanas, gan sagschanas, gan usbruzeeni. Daschi zilweki gan labi pasihstot schos „tumsas wa-

ronus," bet teem efot tà peebraudets, ka tee nedrihkstot ne puschi plehsta wahrbina par wineem teikt. Buhtu gan wehlams no peenahzigas pufes muhs, katlakalneeschus wairak apfargat. Pat nedroschi ir nakti gulet. Besdarba wasanku ir baudſ, kuri tà ween staigà noskatibamees sew isdewigu lomu. Ne wineem ir pastahwiga dsihwes weeta, ne kas, ja akurat naw kur palik pa nakti, eeleen kahdà salmu kaudsê un pahrguk. X.

**No Lejaszeema.** Schejeenes krona meschu pahrwaldneeks leek issinot semneekeem, ka ari tekoschà gadà teem no schejeenes mescheem pahrdos bes torgeem eebalitus gabalus (дѣлянки). G.

**No Alukſnes.** Sche projektè dibinat vilsehtas skolu. Wajadsigee luhgumi un skolas wajadsibas aprahdijumi jau rudenî eesneegti Rigas mahzibas apgabala kuratora kungam. Pagastu waldes weetneeku pulki jau sihmè skolas pabalstam naudas sumas, kahdas zer dabut ari no weetejo sihkkreditu eestahdèm, kuras jau arween paraduschas no sawas pelnas pabalstit daschas wispahrderigas eestahdes waj zitadi par labu atsihtus pasahkumus. Schahdà zeklà sasihmetàs naudas sumas leelumu pasinos kuratoram, kursch tad sawukahrt gahdàs par krona pabalstu. Augstakas skolas wajadsibu Alukſnê peerahda jau tas, kà draudses-un elementar-skolas ir pahrpilditas un ari Wahzu skolu beedribas skola top arween behrneem pilnoka. Labi buhtu ja skolas leeta waretu wirsit tik tahl, kà tekoscha gada rudenî waretu skolu ar semakàm klasèm sahkt. — Tà kà Alukſne stahw atstahtu no leelakàm vilsehtàm, tad tirdsneeziba te manami plaukst. Nedeku tirgi peenehmuschi jau tahdus apmehrus, kà ar teem newar mehrotees pat aprinku vilsehtu tirgi. Tirgotawu ir pee 40. No tàm eewehrojamakà ir Kreischman kunga firma, kuras apgrosijumi gadà eet eekschà simtu tuhkstoschôs. B.

**No Gaujeenes.** Pagahjuschà gadà pehdejôs mehneschôs schis pagasts bij daschadeem sagkeem un saglischeem tihri kà apsehsts. Nepagahja nedela, kad nebij dsirdamas jaunas sahdsibas, pat pa wairakàm weenà naktî, pee kam sagki daschu labu apmekleja pa pahra lahgeem un tà pataisija nabagu. Tagad, rahdas, schaî sinà panahkta laboschanàs, par ko gan pa galwenai kahrtai japateizàs pagasta uradnikam Pilskalnam, zaur kura energisko rihkoschanos pehdejà laikà nahkuschi gaismà daschi swarigi noseegumi. G.

**No Neretas.** 18. janwarî muhsu „Laukſaimneezibas beedribai" bija pilna sapulze. Tika apspreests jautajums par eeejas maksas uslikschanu nebeebreem, jo no tahdeem weenmehr beedribas telpas ir pahrpilditas. Galu galà pats beedribas preekschneeks atsina, ka schee neesot spehzigi neko derigu sneegt, kas buhtu kahda kapeikas wehrts. Nolehma darit tà: katram beedrim ir brihw eewest sew lihdſ weesus, kuri tad ari ir japeeraksta pee beedribas preekschneeka, tahdà wihsê tad sapulzê newar neweens tikt, kas buhtu weenam otram warbuht par peedausischanu. Un schis peedausischanàs representanti ir kalpi. Tad isnahk tagad tà, ka kalpi ir issweesti no pagasta sabeedriskàs dsihwes; tos laikam wispahribas labà ir tà atsihts, ka kalpi nebrihkst jauktees weetejàs inteligenzes darbibà. Bet waj to kalps pelnijis, ka tam weenmehr aiſ durwim jasmilst, kur teek apspreests par pagasta sabeedriskàs dsihwes darbibu? Winsch tatschu ari zilweks, kà wisi ziti. Ari wina dsihwes usdewums ir, kertees pee kulturas un ziwilisazijas rateem un bihdit tos uſ preekschu. Saimneeki weeni paschi nekas naw. Wini ir tik tà kà zeka wadoni lauku sabeedriskajà dsihwê un schis dsihwes stutetaji, lai wina nesabruktu, ir kalpi. Ja muhsu laukstrahdneeki, kà saimneeki un kalpi, ees roku rokàs un weeni otrus usskatis kà zeka beedrus garigajà dsihwê, weeni otrus pabalstis, tad tikai war zeret no pagasta sabeedriskàs dsihwes plaukschanu. Jo tatschu: Meers baro, nemeers posta. — J.

**No Seikawas.** Pehrnajà maijà weetejà upitê atrada behrna roku un daschas zitas gabalôs sagreestas meesas bokas un ismekleschana peerahdija, ka 35 g. wezà Anna Ofchs bij aiſ kauna sabraisijuse sawu ahrlaulibas behrnu gabalôs un eesweedusê tos upê. Rigas apgabalteesa noteesaja winu par schahdu breesmu darbu 22. janwarî Zehsis, eewehrojot winas ismisuma stahwokli, tikai uſ trihs gadeem zeetuma, atnemot wisas teesibas un preekschrozibas. B.

**No Zehsim.** Pagahjuschà nedelà weenà reisê noswehrinaja Rigas apgabalteesà trihs goda meerteesneschus, Widsemes maso vilsehtu galwas: Zehsu — W. Behrsonu, Walmeeras — Dr. Apinu un Walkas — Mertsonu. Abi pirmee ir Latweeschi, pehdejais — Igaunis. „R. A."

**No Sahweenas.** Rewoluzijas laiku atminas. Ari sche pastahweja 1905. gada beigàs rewoluzionara rihzibas komiteja, kas ispildija gahsto pagasta teesas un waldes peenahkumus. 13 komitejas lozekkus wehlak nodewa Rigas apgabalteesai. Ismekleschanà peerahdijàs, ka wini bija peespeesti usneemtees komitejas lozekku amatu un rihkojuschees, zeeschi turedamees pee pagastu likumeem. Tapehz ari teesa sodija diwus no wineem ar 25 r. katru, bet pahrejos tikai ar 10 r. katru. C.

**No Renzeneem.** Ilgus gadus mehs istikàm bes kahdàm beedribam, peetikdami weenigi ar krogus sapulzem jeb apmekledami kaimiņu pagastu isrihkojumus. Pagahjuschà gadà uſ muhsu skolotaju eerosinajumu nodibinajam isglihtibas beedribu, kura jau paspehjusi sarihkot teatra israhdi, diwus preekschlasijumus un ofizialus beedribas atklahschanas swehtkus. Kà jau katram jaunam pasahkumam peedalischanàs ir jo dsihwa, pirmà gadà jau pahri par 140 beedru, tikai jawehlàs, kaut pirmais dedsigums neatslahbtu. Atklahschanas swehtkôs galda runàs tika nowehlets, kaut muhsu beedriba zenstos isplatit ihstu isglihtibu schajà apgabalà, un sargatos isglihtibas wahrdu leetot tikai kà masku preekſch zitu ideju isplatischanas, kas tautu neweed wis pee isglihtibas, bet gan uſ postu un samaitaschanu. Ari beedribai wajadsetu issargatees no nesaskanas wahrdôs un darbôs, ko jau wina sahkumà peelaidusi, jo daschas nedekas atpakal tureja preekschlasijumu par zilweza postu sem alkohola eespaiba, bet atklahschanas swehtkôs lepojàs ar pilnu bufeti. Zerešim, ka uſ preekschu no schahdàm nesaskanàm beedriba issargasees un peerahdis, ka ari bes alkohola war isrihkojumus noturet. Burtneezeets.

**No Dewenas.** (Westeenas draudsê). Leelàs kustibas laikà 1905. g. beigà schahdi tahdi kaudis mehdsa eerastees muischàs un peeprasit sirgus braukschanai uſ mihtineem, uſ rewoluzionaru kaujas weetàm, kritusscho behrèm un pat uſ muischu postischanàm un dedsinaschanàm. Daschi nehma ari kutscheerus lihdsi, bet ziti nehma sirgus kà sawus. Weeni tos wehlak pahrbrauza, bet otri nodewa ziteem waj ari peesawinajàs. Tà tas bija ari Dewenà 1905. g. 30. now. peezi wihreeschi peesawinajàs muischà trihs sirgus, bet kad kutscheers Jehkabs Eglits pretojàs, draudeja to noschaut. No scheem 5 kaundareem wehlak issinaja Dselsawas pagasta 28 g. wezo Peteri Grebsteli un nodewa teesai. 21. janwarî Zehsîs Rigas apgabalteesa noteesaja winu uſ 8 gadeem pee spaidu darbeem, atnemot wisas teesibas un preekschrozibas. A.

**No Walkas aprinka.** Aprinka preekschneeks issino sawôs zirkularôs wiseem pagastu wezakeem, ka wineem seemas mehneschôs jagahdà par to, lai pehz katra sneegputena wisu klaſu zeki tiktu peenahzigi nolihdsinati, ispildot pee tam wina jaunako polihgu un draudses preekschneeku rihzibas un lai wisi pasta zeki, kà ari wispahribas leetoschanà stahwoschee „seemas zeki", kuri eebraukti zeka gabala saihsinaschanai, tiktu ustureti brauzamà stahwokli un sewischki uſ klajumeem un esereem tiktu apsprauditi sareem waj paegkeem. —ds.

## Kurseme.

**No Lihguteem.** Pagasta skola sche eerihkota isbijuschàs kroga telpàs, par skolotaju pee 400 r. algas peenemts Osolina kgs. Sche netahku no Durbes atrodàs Lihgutu preedes, kuràs peemiht sokàs wahrnas, kuras eewestas (2 gab.) no Wahzijas, bet nu pawairojuschàs milsu daudsumà un dara leelu skahdi neween laukeem, bet ari saknu dahrseem. Sinot.

**No Durbes pagasta.** Schejeenes vilsehtinà ir tikai weena pati eelà, bet dsertuwu labi daudſ. Schejeenes ugunsdsehseju beedriba darbojàs ar labàm selmèm, uſ swehtkeem dod pa teatra israhbei, tagad nodibinata skolas isglihtibas beedriba, kura Durbê atwehrs skolu ar beesgan plaschu mahzibas kursu. Wahzu sereinam te ari sawa skola, tai ir tik pee 120 beedru. Pagastà ir 4 skolas, kuru skolotaji katrs dabun 400 rbl. naudu un semi. Wisai teizami eerihkota ir Leegu skola, kur par skolotaju emigrejoschà B. weetà peenehma Schmidta kgu. Krotes skola ari labi eerihkota, lai gan eebuhweta isbijuschà kroga namà. Skolotajs Sichmana kgs, kursch bij speests scho skolu atstaht, eerihkojis reti labu derigu un skaistu dahrsu, kas dod pee 200 rbl skaidra eenahkuma. S. weetà peenemts Karlowsky kgs no Skrundas. Saimneeki te maksà pee 30 rbl. leelas nodewas. Ari nabagi teek labi apgahdati. Wehrotajs.

## No Jelgawas.

**Jelgawas Latw. Amatneezibas Beedribai** bija swehtdeen, 25. janwarî, gada-sapulze, kurai par wadoni eewehleja G. Eulenbergu. Pehz sinojuma no rewidentu pufes, uſ kuru daschàm peesihmem beedribas preekschneeks dewa atteezigos paskaidrojumus, sapulze weenaldsigi peenehma gada-pahrskatu. Tà ka tas ir beesgan plaschs un aptwer weselu 5 daschadu komisiju darbibu, tad to sasneegsim turpmak. No sapulzes swarigakeem darbeem un nolehmumeem minami schahdi: Uſ rewisijas komisijas preekschlikumu nolehma isteikt pateizibu bahmu komitejai, zaur kuras tschaklo darbibu isdewàs ihsà laikà sarihkot rudenî notikuscho basaru. Beedru naudu tekoscham gadam pamasinaja no 3 uſ 2 rubki. Peenehma un apstiprinaja instrukzijas teatra komisijai un kahrtibas komisijai, daschus paragrafus grosot drukku zitadi. Par lasamo galdu sapulze isteizàs, ka jatura uſ ta tiklab politiskee, kà ari arodneezisskee laikraksti, un atwehleja lihdſ 100 rubku leelu budschetu. Apspreeschot projektu par amatneezibas kalendara isdoschanu, sapulze atsina, ka buhtu derigi beedribai tahdu isdot, un nolehma scha jautajuma realiseschanu usdot preekschneezibai lihdſ ar literarisko komisiju. Nolehma beedribas rakstwedim turpmak maksat 50 rubkus algas. Apstiprinaja pag. gadà eewehletàs komisijas: 1) buhwkomisiju, 2) teatra komisiju, 3) literarisko komisiju, 4) skolas komisiju un 5) kahrtibas komisiju. Aiskustinot projektu par to, waj nederetu pee beedribas nodibinat nodaku preekſch slimibu un behru-gadijumeem, nolehma scho jautajumu likt uſ turpmakas pilnas sapulzes deenas-kahrtibas. No Preekschneezibas lozekkeem nahzàs pahrwehlet tschetrus: 2, kureem zaur losi jaisstahjàs, un 2, kas paschi isstahjuschees. Eeewehleja J. Bruhmeli, P. Juraschewski, J. Lihko (no jauna) un Böttcheri (lihdsschinejo). Preekschneezibas lozekli amatus isdala paschi sawà starpà. Par runas wihreem eewehleja: Rubeni, Ewardsonu, G. Eulenbergi, M. Weinbergu, Kringeli, P. Ahbolinu, R. Schulzi, Swinni, Burgmeistaru un G. Landsbergu. — No beedribas kuplàs darbibas schimbrihscham peeminam tikai to, ka jaunà beedriba sawu pirmo pastahweschanas gadu nobeiguse ar 2742 r. 25 k. leelu bilanzi aktiwà (skaidrà naudà 110 r. 76 kap., wehrtspapihrôs 2511 r. 20 k., inwentars 120 rbl. 29 kap.). Tas ir pateescham panahkums, ko reti kahda beedriba warès usrahdit. („T.")

**Preekschlasijums.** Otrdeen, 3. febr., Wahzu amatneezibas beedribà, pulksten 8 wakarà, brihwkundse Emilija von Hausen iſ Dresdenes turès preekschlasijumu par saweem zekojumu eespaideem wezajà un jaunajà pasaulê (Sweedrijà un Amerikà. Preekschlasijums buhs, kà domajams, jo interesants, jo zeen runataja sawôs agrakôs preekschlasijumôs Amerikà un Eiropà atrodusi wisur dsihwako peekrischanu. — Eeejas maksa 40 un 20 kap.

**Stipram salam** peeturotees pehdejà laikà schejeenes vilsehtà un winas apkahrtnê sahzis manami aptruhkt darba neween algadscheem-rokpelneeem, bet ari tà saukzameem „zunftes amatneekeem", kà buhwneekeem, akmenkoleem, muhrneekeem un ziteem. Pehdejee kà paradusschi gan atron darbu pee ledus lauschanas, kà ari wina noguldischanas schejeenes un apkahrtnes alus bruhschôs, tamehr pirmajeem, buhwju usnehmeju truhkuma dehl, jatur rokas pawisam klehpî un druhmi jaluhkojàs nahkotnê. Ari daschi schejeenes fabriki esot wairakus strahdnoekus atlaiduschi un ziti atkal saknapinajuschi nedekas darba laiku. Domajams, ka stipram salam eestahjotees usnahks atkal siltums un tad schejeenes amatneekeem un darba ruhkeem buhs darbs un maises peeteekoschi. —i—

**Apzeetinats klejonis.** Pagahjuschà sestdeenà, 24. janwarî kahds jauns zlweks, studentu mehtelî, apstaigaja wairakus namus un no to dewigakeem eemihtneekeem isluhdsàs daschadas dahwanas, gan naudà gan zitadi un kà pats isteiza, dehl lihdsekku eewahkschanas pahrtraukto studiju tahlakai turpinaschanai. Bet kahdam dahwanu pasneedsejam tas islikàs pawisam schaubigs; tika atsaukts kahrtibneeks un dahwanu luhdsejs aisgahdats uſ poliziju. Tur winu iskratot issinaja, ka tas naw nekahds students, bet weenkahrschs semneeks, peederigs pee Widsemes pagasta un sauzàs par B. K. Kahdà sihmitê atraba, ka tas sanehmis no daschcem dahwinatajeem pa 1, 2, 3 un wairak rubkeem, pee tam pirmo deenu tas „eekaseji" 17 un otro lihdſ 23 rubkus. Scho eenesigo amatu, kà pats isteizees, tas jau peekopis wairak deenas. Bet tagad nu tas apzeetinats aiſ restèm un gaida sawu pelnito algu par pelniteem nedarbeem. —i—

## Basnizas sinas.

**Leepajas Sw. Annas draudses basnizas sinas** no 19. lihdſ 25. janwarim 1909. Kristiti: Eduards Alfreds Pakuls; Wally Dihrinsa; Ida Konstanze Weinberg; Ernst Taure; Peter Pawlowsky; Eduard Blochin; Robert Indrik Wirkau; Ernst Adolf Sermolin; Schanno Ludwig Linkuhn. Ussaukti: Krisch Schneider al. Skroder ar Eewu Puhzen; Jannis Karpenka ar Magreetu Dobel. Laulati: Andrej Kukner ar Lisu Wehrsis. Miruschi: Lina Grünberg 23 g. w., Juris Orla 89 g. w., Wilis Pluntsche 45 g. w., Anna Upmal 4 m. w., Katrihne Meeme 83 g. w., Lihbe Emilie Jakobson 2 g. 10 m. w., Tija Eson 80 g. w., Anna Grabe 72 g. w., Maija Porin 66 g. w., Ernst Puhze 53 g. w., Nikolai Lehmann 21 g. w., Jahn Zihrul 28 g. w., Wally Dihrin 12 d. w., Lisa Olga Winter 1 mehn. w.

Deewkalposchana ar deewgaldneekeem: swehtdeen, 1. februarî, pulkst. 9 no rihta.

## Wisjaunakàs sinas.

**Dselszeka katastrofa.** Pasascheeru brauzeens № 8, kas aiseet no stanzijas Riga I. plkst. 11 un 19 min. rihtà uſ Dwinsku, islehza 27. janw. pee Stopinu stazijas no sleedèm. Weens pirmàs klases wagons apgahsàs. Tajà atradàs tikai weena pasascheere, kurai nekahda nelaime nenotika. Wainigs bijis sleeschu bihditajs, uslaisdams brauzeenu uſ neihstàm sleedèm. p.

**Apzeetinats** pagahjuschàs nedekas beigàs Rigas apgabalteesas I. kriminalnodakas kanzlejas eerehdnis M. par to, ka slepeni aisnesis apsuhdsibas akti par wekseku wiltoschanu apsuhdsetam Schihdam, lai tas eepasihtos ar suhdsibas saturu un leezineeku isteikumeem. m.

**Atweda Rigà** 27. janwarî pa etapi no Peterburgas tur apzeetinato Mahlpils pagasta Aleksandru Braunu, 26 gadus Winsch usturejees Peterburgà bes ihpascha darba un nodots schejeenes polizijai ismekleschanà. n.

**Peterburgà,** 27. janwarî. 24 stundu laikà galwas vilsehtà saslima ar koleru 16 un nomira 4.

— Juhras ministris sanehma no zeetuscho sawstarpejàs palihdsibas beedribas presidenta Neapolê, schahda satura wehstuli: „Zeenijamais kungs! Ispildidams patihkamo peenahkumu sinot Jums, ka eewehrojot israhdito waronibu un paschusupureschanos no Kreewu eskadres puses, glahbjot Kalabrijà un Sizilijà no semes trihzes zeetuschos, sawstarpejà palihdsibas beedriba Neapolê, sawà pilnà sapulzê weenbalsigi nolehma: issazit sirsnigu pateizibu un usslawu eskadras komandeerim un ekipaschai par winu wisaugstakà mehrà humano un labdarigo darbibu, atteezotees uſ tik daudseem nelaimigeem. Pasemigi luhdsu issazit schis wisus darbibas lozekkus pahrnehmuschàs pateizibas un padewibas juhtas leelàs Kreewu tautas dehleem. Schìm juhtàm peeweenoju personigi ari es sawas."

Sofijà, 9. februarî Tà ka Bulgarijas waldiba dabujuse ofizielu pasinojumu, ka Turzija sawà pretpreekschlikumà atsakotees no Turzijas-Bulgarijas robeschu pahrgrosischanas, tad kara ministrija pawehlejuse eesauktos astotàs robeschu diwisijas reserwistus tuhlin atlaist uſ mahjam.

## Wehstules un atbildes.

D. K. — J. Iswirtibai rasi patihk pamfleti, kahds „J. L. A." eeweetotais „Skolotajs T." waj ari wislabak wehl smirdigi treknais „Meitu gehgeru beedribas sludinajums." — Tahds pee tahda. Mehs turpretim negribam glaimot iswirtibai un tà to weizinat, bet gan to uſ stingrako apkarot. — Tapehz ari Juhsu ruhpes tihri weltigas, itin kà mehs ari jel reisi waretum eebrist tik, „netihrôs zeklôs." Bes tam Jums pilnigi taisniba, ka schos pahrak behdigôs „gara" raschojumôs naw ne wehsts no humora, atjautas waj sobgalibas, wiss — prasta, reebiga jehliba. — Mums teeschàm schehl muhsu darba beebrenes!

Izdew. un redaktors: Latw. Dr. Beedr. tagadejais presidents Th. Doebner.

Redaktors: R. Purinsch (Purinu Klaws).

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla Jelgawà.

# Sludinajums

## no Jelgawas Pasta-telegrafa kantora preekschneeka.

Wispahribas intresu labà padewigi luhdsu korespondejoscho publiku nodot sawas nandas pahrwedumu summas **„pa pastu“** tikai pee jaunisgatawotàm pahrwedumu blankàm **ar silu schriftu** (druku) un dehl naudas pahrweschanas **„pa telegrafu“** — pee blankam **ar sarkanu schriftu,** tadehl ka senak isgatawotàs blankas, kà ari tàs ar melno schriftu, no 1. janwara 1909. g. ir galigi isslehgtas no leetoschanas.

No 1. janwara sch. g. ari eewesta pehzmaksas pazinu nodoschana zaur publiku **tikai pee salokamàm dseltenas krahsas pawada adresèm,** pee kam weena winu daka nodewejeem jaispilda ar wajadsigàm sinàm preeksch pawada adreses, bet otra — ar sinàm preeksch pasta pehzmaksas pahrweduma.

Bes tam zaur scho wehlreis atkahrtoju sawu jau agrak publizeto luhgumu korespondenteem, nodot sawas korespondenzes pehz eespehjas agrak no rihta uz pastu un nenogaidit publikas sakrahschanos peenehmeju lodsinu preekschà pehdejàs operazijas stundàs, tadehl ka no pulksten 8—10—12 deenà kantora sahle gandrihs tukscha no publikas un wisadas pasta operazijas tad eespehjams nokahrtot daudz sekmigaki un ahtraki nekà beidsamàs peenemschanas stundàs.

# Lai issargatos!

no pahrpratumeem un nepatikschanàm, kas war zeltees issuhtot neredsetas prezes un lai waretu peerahdit muhsu pareisibu apstellejumus issuhtot un muhsu pretschu leelàs ihpaschibas, mehs katram issuhtam pilnu kolekziju prowes musturu preeksch jaunakàs modes wihreeschu uswalku drehbes.

# Pilnigi par welti!

Katris, kas sanehmis schahdu kolekziju, war pehz prowes mustura issuhtit drehbi preeksch uswalkeem uz pehzmaksu jeb tuhlin samaksu par fabrikas zenàm.

Apstellejumus war adreset uz schahdu adresi:

**Фабрика шерстяныхъ издѣлій Т-ва „Якорь“ въ Лодзь.**

Wehstules war rakstit ari latweeschu walodà.

Jelgawà.

## Elektro-Biografs

# R. Strömers

**no zeturtdeenas 29. janw. lihds swehtdeen 1. febr. 1909. g.**

I.

1) **Anglu-Frantschu isstahde Londonà.**
2) Edinburgas un Glasgowas pilsehtas skati.
3) **Teek slehgts pulksten peezôs.**

II.

4) **Buhru kara skati.**
5) Netaisniba augłus neness.

III.

6) **Brihnuma olas** (krahsàs).
7) ☛ **Dsihwas bildes.**
8) Sirgs.

### Peeprasseet, pahrleezinajatees!

**25 rub. weetà tikai 6 rub.!** Kungu kabatas pulksteni no ihsta Franzijas selta **„Dubleor“**, segti trim stipreem wahzineem, it nekahdi neisschkiràs no ihstajeem 56. prowes selta pulksteneem 100 rub. wehrteem, wislabakàs konstrukzijas un slawenàs, koti isplatitàs, wairak medaljam markas **„Prima Watch“** reguleti un isproweti uz mtnuti, ar galwoschanas rakstu uz 6 gadeem (uswelkami bez atslehgas) „Remontuar“. Issuhtam uz pehzmaksu bez eemaksas **tikai par 6 r., 2 g. par 11 r. 40 k.** Tahdi pat dahmu pulksteni **7 r.** Bez maksas peeleekam: 1) Brunu kehdi no ta pascha selta. 2) binokla breloku wareneem skateem waj kompasu. 3) samta mazinu pulksteņa aissargaschanai no samaitaschanas. Adrese: Т-во Косквентъ, Новочинки 16, Варшава Г. А. — Pasta isdewumeem peeskaitam par 1—4 pulksteneem 50 k., uz Sibiriju 75 k. Issuhtam uz pehzmaksu bez eemaksas. Uz Sibiriju bez eemaksas nesuhtam. Korespondenze pa kreewisku un wahzisku.

### Purinu Klawa raksti

dabujami wisàs pilnigakàs Latweeschu grahmatu pahrdotawàs:

## „Stahsti.“

(„Zeła juhtis.“ — „Gaismai austot.“ — „Breesmigais noseedsneeks.“)

## „Puhrs.“

(Stahsts is Rigas dsihwes.)

## „Palihdsi pats sew.“

(Pehz Anglu raksneeka Samula Smailsa: 1) Isglihtiba — isdewiba un schkehrschli; 2) Weikals un weikalneeki; 3) Nauda — wehrtiba un nozihme.)

## M. Brauer's,

Jelgawà, pee Annas wahrteem, eepretim **„Jahwa dasnizai“.**

# Kapu peeminekli

kà: **krusti, odeliski, grahmatas, rulli** u. t. t. teek is **wisladakà materialo** sagatawoti.

Lai **monumenti** isnahktu glihti kà ari isturigi pret gaisa eespaidcem, tee teek slihpeti un polcereti ar jaunlaiku maschinu palihdsibu.

**Seltitus,** kà ari **neseltitus „tschuguna krustus“** peedahwaju par peenehmigàm zenàm.

Zeen. publikas apstellejumi teek ruhpigi un apsinigi isdariti. — Labakàs atsauksmes. —

**„Sudraba medals un goda diploms“ Rigas „Jubilejas isstahdê“.**

# „Rigas Awise.“

**Politiska un literarisska deenas awise,**

isdota no „Rigas Awises Sabeedribas“ un redigeta no **Fr. Weinberga,** ussahka ar 1909. gadu sawu astoto gada gahjumu.

**Awise maksà:**

| Bez peesuhtischanas: | | | | Ar peesuhtischanu: | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| par 1 gadu | 4 rub. | 50 kap. | | par 1 gadu | 6 rub. | — kap. | |
| „ 1/2 „ | 2 „ | 30 „ | | „ 1/2 „ | 3 „ | 10 „ | |
| „ 1/4 „ | 1 „ | 20 „ | | „ 1/4 „ | 1 „ | 65 „ | |
| „ 1 mehn. | — „ | 50 „ | | „ 1 mehn. | — „ | 85 „ | |

Numurs maksà 5 kap. — Isdalamàm weetàm teek aprehkinats 10% lehtak.

Sludinajumi makfà: par sihku rakstu rindinu pehz teksta 10 kap.; preekschpusê 30 kap.

**„Rigas Awisi“** war apstellet winas **isdalamàs weetàs** un **ekspedizijà:**

Rigâ, Suworowa eelâ Nr. 6

(agrak Gildes eelâ № 4).

**„Rigas Awise“** aisstahw latweeschu tautiskàs intreses. Pasneedz wisjaunakàs un plaschakàs sinas par notikumeem sadsihwê. Wina peegreesis nopeetnu wehribu wisàm muhsu dsimtenes intresèm, it sewischki latweeschu sadsihwes jautajumeem. Wina weenos un kopos latweeschu spehkus tais leetàs, kuras prasa weenprahtibu. Wina pasneedz sinas par waldibas nolehmumeem, pahrspreedumus par politiskeem un sabeedriskeem jautajumeem, kà ari par sinatni, mahkslu, literaturas preekschmeteem, awischu apskateem, eekschsemju un ahrsemju leetàm, Rigas notikumeem, teesas kroniku, teatri un musiku, tirdsneezibu, saimneezibu un sneegs beletriskus raschojumus.

**Rigas Awises Sabeedriba.**

# Sludinajums.

**Jelgawas Pilsehtas Walde** dara ar scho wispahribai sinamu, ka **5. februari** sch. g., pulksten 12 deenà

## tiks noturets galigs torgs,

kur sahkot no 5. februara lihds 31. dezemberim s. g. tiks isnomata teesiba **sawemt tirgus naudu** par stahwweetàm uz sirgu tirgus laukuma bez staleem.

Tuwaki torga noteikumi isslikti eeskatischanai Pilsehtas Waldes kanzelejà wisàs sehdes deenàs no pulksten 11—1 deenà.

Jelgawà, janwara 29. deenà 1909. g. (№ 296.)

# „Latwija“

ar 1909. gadu

## ussahka sawu zeturto gada gahjumu.

Turedamàs stingri liberalà wirseenà, „Latwija“ zentisees wiseem spehkeem kalpot muhsu **tautas labklajibai** tà materialà, kà garigà sinà. „Latwija“ spraudusès sew par mehrki newis kahdas schauras idejas, waj dogmas sludinaschanu, ne tikai weenas waj otras schauras aprindas interescha eewehroschanu, bet wisas tautas pateeso wajadsibu aisstahweschanu realajà, praktiskajà sadsihwes politikà, kà ari tikumibas pamatu stiprinaschanu un wispahri wisa kreetna weizinaschanu un audsinaschanu. Lihdsàs daschadeem sadsihwes jautajumeem tadehl — tapat kà lihds schim — sewischki tiks eewehrota ari **skolas** un **audsinaschanas leeta,** kuza pee mums katrà sinà prasa laboschanu. — Wesela rinda skolotaju lihds schim isredsejuschees „Latwiju“ sawu domu isteikschanai un zerams, daris to ari uz preekschu.

Peenahzigà mehrà tiks eewehrotas, protams, wisas muhsu sadsihwes puses, kà ari sneegtas sinas par notikumeem un parahdibam tiklab dsimtenê un Eeksch-Kreewijà, kà ari wisà plaschà pasaulê, lihds ar aisrahdijumeem un paskaidrojumeem par winu nozihmi.

Ihpaschi eewehrosim ari **laukSaimneezibu,** kà tautas leelakàs dalas galweno usturas un pelnas awotu. Sewischks arodneeks, agronoms **J. Widina** kgs, rakstis par scho preekschmetu un redigès schai leetà atteezigos rakstus.

Prahws skaits sinotaju un darbigu lihdsstrahdneeku gan daschadàs Latwijas malàs, gan swescumà, buhs schai darbà redakzijai palihdsigi. Tekoschà gadà „Latwijas“ saturu kuplinajuschi ar sawu lihdsdarbibu starp daudz ziteem schahdi ar atsinibu minami muhsu eewehrojami atklahtibas darbineeki:

profesors **P. Schmidts, Tahlwaitis,** dozents **J. Endseliņš, K. Mühlenbachs, Kaschoku Dahwis,** prof. **J. Wihtols,** brihwmahkfl. **P. Jurjans,** mahkslinieeki **J. Rosentals** un **J. Jaunsudrabinsch,** agronomi **J. Maswehrsits** un **Saulekalns,** weterinar-ahrsts **J. Bitte** un ziti.

Isdeweji un redakzija zentisees ari uz preekschu eeintreset un pulzinat ap „Latwiju“ arweenu leelakà skaità muhsu isglihtotos un mahzitos spehkus. Sewischka wehriba tiks peegreesta ari **raksineezibas kritikai.**

**Feletonà** pasneegsim romanus, stahstus, noweles un tehlojumus gan no zitàm raksineezibam, gan originalus. Leels pulks paschu tautas raksineeku un dsejneeku sneeguschi schai nodalà redakzijai roku.

**„Skaideenà“** no wairak raksineeku spalwas tiks graisiti sadsihwes laumumi un atschgarnibas. Muhsu mahkslinieeki pasneegs „Skaideenà“ ari originalsihmejumus un karikaturas.

**„Latwijas“ zena paleek tapati lihdsschinejà:**

| Ar peesuhtischanu: | | | | Bez peesuhtischanas: | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| par 1 gadu | 6 rub. | — kap. | | par 1 gadu | 4 rub. | 50 kap. | |
| „ 1/2 „ | 3 „ | 10 „ | | „ 1/2 „ | 2 „ | 30 „ | |
| „ 1/4 „ | 1 „ | 65 „ | | „ 1/4 „ | 1 „ | 20 „ | |
| „ 1 mehnesi | „ | 85 „ | | 1 mehnesi | — „ | 50 „ | |

**Abonenti bauda teesibu uz sihkeem sludinajumeem bez maksas:** par gadu **1** rub. **60** kap., par pusgadu **80** kap., pa trim mehnescheem **40** kap. wehrtibà.

☛ Apstellejumi pa pastu isdarami uz schahdu adresi: Экспедиція „ЛАТВІЯ“, Рига, почт. ящикъ № 764.

## A. N.

## Bogdanowa

**tabakas fabrik. noliktawa**

Jelgawà, Katoku eelà № 12, eewehlê wislabakàs papirosu tschaulites (hilses) is pascha auto-mech. fabrikas

# „Sankt Gotthard,“

starp tàm: koka kastitês par 500 un 250 gab., kà ari **Berlines** 100 gab. ar labu munstiki katrà kastitê un „Zarskija“ ar glihtu walsts ehrgli.

Smarschiga tabaka: **Halis** 1/4 ℔ 80 kap., 1/8 ℔ 20 kap. **Maikapara** spezial-tabaka: **Swesda** № 40, № 30 un № 10 nepahrspehjama labuma.

NB. Atkalpahrdewejeem wisàdakà eepirkschanas weeta.

## Mahzekle

teek peenemta spodrpletetawà Katoku eelà № 15, pee Ekenovite.

## Kuldigâ.

**Pastellejumus**

uz

„Latweeschu Awisèm“

peenem

**J. Rosensteina**

grahmatu pahrdotawà, Leelajà eelà.

## Kandawâ.

## Emil Steina

grahmatu un rakstamu leetu weikalà

**peenem pastellejumus**

uz

Latweeschu Awisèm.

**Mag.**

## J. Hertela

**apteek. preekschu pahrdotawa**

**Jelgawà, Pasta eelà № 13.**

peedahwà

**wisadus fotografijas peederumus un kimikalijas, seepes, oderus un daschadus lihdsekłus skaistuma lopschanai.**

Peenemu **sobu slimneekus** ikdeenas no plkst. 9½- 1 un 4—6. **Spezialitate: eeleer mahksligus sobus, porzelana plombas** un **iswelk sobus gluschi bez sahpèm. Lauzeneekeem eewehrojami paseminatas zenas.**

**Jelg. Leelajà eelà № 6,**

**Gutman-Rathaus.**

## Lauschukehkis.

**Lauschu kehkis** pee tirgus, baroneses Fircks dibinats, 4 deenas bija slehgts, **5. februari** atkal tiks **atwehrts** sem wairak dahmu wadibas. Ehkeeni par senakàm zenàm **(supe 5 resp. 8 kap.).**

## Mahjas,

180 puhrweetas leelas, isdodamas uz pusgraudeem. — Peeprasams Wez-Platones pagasta namà.

## Osolumnischâ

pee Jelgawas, ir wajadsigs **kalejs, dahrsneeks, stallmeisters, lopukopejs** un **kalpi.**

Muischas walde.

## Pawahra mahzeklis

ir wajadsigs weenà pirmàs schkiras weesnizà Jelgawà. Tuwakas sinas „Latweeschu Awischu“ ekspedizijà.

## Am. Voegedinga

grahmatu pahrdotawà

**Leepajà**

**peenem pastellejumus**

uz

Latweeschu Awisèm.

## Saldû.

**Peenem pastellejumus**

uz

„Latweeschu Awisèm“

**Ringait-Wehja**

grahmatu pahrdotawà.

## Talsôs.

**Peenem pastellejumus**

uz

„Latweeschu Awisèm“

kà ari uz **sludinajumeem**

**J. Koncewicza**

grahmatu pahrdotawà.

## Apstellejumus

uz

„Latweeschu Aw.“

peenem **J. Schablowska**

grahmatu weikalà Jelgawà, Katoku eelà № 9.

## Dselszela

**brauzeenu faraksts,**

derigs no 15. oktobra sch. g. lihds 17. aprilim 1909. g.:

**No Jelgawas uz Rigu:** Ateet no Jelgawas: plkst. 7,44 min. 9,05*) m. no rihta plkst. 12,54 min. pehz pusd., 5,20 pehz pusd., 11,10 min. wakarà.

Peenahk Rigà: plkst. 8,53 min., 10,13* min. preekschpusd., plkst. 1,58 min. pehz pusd., 6,32 min. wakarà, 12,25 min. nakti.

**No Rigas uz Jelgawu:** Ateet no Rigas: plkst. 8,52 min. rihtà*), plkst. 10,16 pr. pusd.**), plkst. 3,36 min. pehzpusd., 8,50 min. wak., 10,58 wak. ††).

Peenahk Jelgawà: plkst. 10 no rihta*), 11,20 min. pr. pusd., plkst. 4,45 min. p. pusd., plkst. 9,53 m. wak., 12,05 min. nakti.

**Starp Jelgawu un Murawjewu:** Ateet no Jelgawas: plkst. 11,32 min. pr. pusd., 5,02 m. pehz pusd., 12,15 min. nakti. Peenahk Murawjewà: plkst. 2,18 m. deenà, 0 wak., 3 nakti.

**Starp Jelgawu un Wentspili:** — Ateet no Jelgawas I.: plkst. 7,40 min. no rihta. 5,30 pehz pusd. Peenahk Tukumà plkst. 9,10 min. no rihta un 8 w.

**Starp Wentspili un Jelgawu:** Ateet no Wentspils 6 wak. Peenahk Tukumà: 9,13 min. wak. Ateet no Tukuma: 9,25 m. wak., 4,30 m. nakti. Peenahk Jelgawà: 10,55 m. wak., 6,35 m. no rihta. Ateet no Jelgawas uz Krihsburgas pusi: 12,40 m. pusd. un 11,15 m. wak.

*) Brauz tikai swehtdeenàs un swehtku deenàs.

**) Bez pahrkapschanas 1.—3. klase uz Leepaju.

††) Starp Murawjewo un Leepaju ahtrwilzeens.

Ateet no Tukuma: plkst. 9,27 pr. pusd. Peenahk Wentspili 12,30 pusd.